



---

## **Европейская экономическая комиссия**

### **Комитет по внутреннему транспорту**

#### **Рабочая группа по железнодорожному транспорту**

##### **Группа экспертов по единому железнодорожному праву**

##### **Шестая сессия**

Женева, 2 и 3 декабря 2013 года

Пункт 5 предварительной повестки дня

**Определение соответствующей системы управления  
для единого железнодорожного права с использованием  
опыта международных организаций в области  
железнодорожного транспорта**

## **Определение соответствующей системы управления для единого железнодорожного права**

### **Записка секретариата**

#### **I. Мандат**

1. В соответствии со стратегией, обозначенной в Совместной декларации, подписанной в ходе совещания министров на семьдесят пятой сессии Комитета по внутреннему транспорту, соответствующую систему управления единым железнодорожным правом следует определить на основе опыта международных организаций в области железнодорожного транспорта (Межправительственной организации по международным железнодорожным перевозкам (ОТИФ), Организации сотрудничества железных дорог (ОСЖД) и других), а также международных организаций, относящихся к другим видам транспорта (ECE/TRANS/2013/2, пункт 2 d)).

2. На своей пятой сессии Группа экспертов сочла, что при подготовке к ее следующей сессии секретариату ЕЭК ООН в сотрудничестве с ОТИФ и ОСЖД, а также с такими другими соответствующими международными организациями, как ИКАО и ИМО, следует подготовить краткий обзор систем управления существующими международными системами и соглашениями по различным видам транспорта для рассмотрения Группой экспертов (ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2013/5, пункты 11 с) и 23).

3. Напоминается, что в соответствии с Совместной декларацией обсуждение соответствующей системы управления следует проводить после достижения экспертами консенсуса в отношении основных (субстантивных) положений и механизмов единого международного режима для международных грузовых железнодорожных перевозок.

*Единые правовые предписания к договору о международной железнодорожной перевозке грузов (КОТИФ/ЦИМ) (Протокол 1999 года)\**

Функции депозитария	<p>Депозитарий: Генеральный секретарь секретариата ОТИФ (статья 21)</p> <p>Уведомления, направляемые Генеральным секретарем ОТИФ (статья 36)</p> <p>Действия депозитария и конкретные уведомления (статьи 9, 10, 21, 24, 39, 40, 41, 42)</p>
Административные функции	<p>Поправки/изменения:</p> <p>Поправки относятся к компетенции Генеральной Ассамблеи (статья 33 КОТИФ) (классическая процедура пересмотра) соответствующие положения: а) сама Конвенция (подпункт а) пункта 4 статьи 33 КОТИФ): все статьи за исключением статей 9 и 27 и Единых правовых предписаний (ЕП) ЦИМ) (подпункт с) пункта 4 статьи 33 КОТИФ): статьи 1, 5, 6, 8, 12, 13, 14, 15, 19, 23, 24, 25, 26, 27, 30, 31, 32, 33, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 44, 45, 46, 47, 48 и с) другие положения (последний абзац статьи 33 КОТИФ)</p> <p>Принятие решений, касающихся поправок: правомочность: большинство государств-членов (пункт 4 статьи 14 КОТИФ)/" § 4 Генеральная Ассамблея является правомочной (статья 13, § 3), если на ней представлено большинство государств-членов. Одно государство-член может быть представлено другим государством-членом; однако одно государство не может представлять более одного другого государства"</p> <p>Большинство голосов требуется для внесения поправок в Конвенцию (и ЕП ЦИМ): большинство в две трети (пункт 6 статьи 14 КОТИФ).</p> <p>а) Изменение самой Конвенции (пункт 2 статьи 34 КОТИФ)</p> <p>б) Изменение ЕП ЦИМ (пункт 3 статьи 34 КОТИФ)</p>

\* Более подробную информацию см. в неофициальном документе SC.2/GEURL № 2 (2013 год).

---

*Единые правовые предписания к договору о международной железнодорожной перевозке грузов (КОТИФ/ЦИМ) (Протокол 1999 года))\**

---

	Внесение поправок в ЕП ЦИМ – сфера ответственности комиссии (статья 33 КОТИФ) (упрощенная процедура)
	Положения, касающиеся ЕП ЦИМ (пункт 4 с) статьи 33 КОТИФ)
	Правомочность: большинство государств-членов (пункт 2 статьи 17 КОТИФ)
	Большинство требуется для внесения поправок в ЕП ЦИМ: по меньшей мере одна треть государств-членов, представленных при голосовании (пункт 4 статьи 16 КОТИФ)
	Вступление в силу поправок к ЕП ЦИМ, принятых комиссией (пункты 3 и 4 статьи 35 КОТИФ)
	"§ 3 Для всех государств-членов изменения приложений к Конвенции, принятые Ревизионной комиссией, вступают в силу в первый день двенадцатого месяца, считая с месяца уведомления Генеральным секретарем государств-членов об этих изменениях".
Функции секретариатской поддержки	Генеральный секретарь исполняет функции секретариата ОТИФ (пункты 3 и 4 статьи 13 КОТИФ) (статьи 36, 34, 14, 16, 24, 25)

---

*Соглашение о международном железнодорожном грузовом сообщении (СМГС)\*\**

---

Функции депозитария	Депозитарий: Организация сотрудничества железных дорог (ОСЖД) (3 статья V)  Уведомления, направляемые Организацией сотрудничества железных дорог (статья 38 СМГС)
Административные функции	Комиссия ОСЖД по транспортному праву (статья 38 СМГС)  Проекты изменений и поправок (статья 39 СМГС)/принцип единогласности
Функции секретариатской поддержки	Секретариат ОСЖД

---



---

\*\* Более подробную информацию см. в неофициальном документе SC.2/GEURL № 3 (2013 год).

*Конвенция о договоре международной дорожной перевозки грузов (КДПГ)*

Функции депозитария	Депозитарий: Генеральный секретарь Организаций Объединенных Наций (статья 51) Уведомления, направляемые Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций (статья 50) Действия депозитария и конкретные нотификации (пункт 5 статьи 42; статьи 43, 44, 46, а также пункт 2 статьи 48)
Административные функции	Разрешение споров: Международный Суд (статья 47) Совещание с целью пересмотра созывается Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций (статья 49)
Функции секретариатской поддержки	Не предусмотрено никакой другой конкретной секретариатской поддержки, кроме содействия Генерального секретаря Организации Объединенных Наций в созыве совещания для пересмотра по просьбе Договаривающихся сторон (статья 49)

*Будапештская конвенция о договоре перевозки грузов по внутренним водным путям (КПГВ)*

Функции депозитария	Депозитарий: Правительство Венгерской Республики (статья 38) Уведомления, направляемые Правительством Венгерской Республики (статья 37) Действия депозитария и конкретные уведомления (статьи 33, 35)
Административные функции	Юрисдикция: статья 29 Конференция с целью пересмотра созывается Правительством Венгерской Республики (Статьи 36, 37)
Функции секретариатской поддержки	–

*Конвенция для унификации некоторых правил международных воздушных перевозок – Монреаль, 28 мая 1999 года (Монреальская конвенция)*

Функции депозитария	Депозитарий: Международная организация гражданской авиации (статья 53) Депозитарные секретариатские функции (статьи 53, 54)
Административные функции	Статья 55: Дополнительные протоколы № 1–3 и Монреальский протокол № 4 об изменении Варшавской конвенции, измененной Гаагским протоколом, или Варшавской конвенции, измененной Гаагским и Гватемальским протоколами, подписанные в Монреале 25 сентября 1975 года (далее именуются Монреальскими протоколами)
Функции секретариатской поддержки	Секретариат Международной организации гражданской авиации

---

*Конвенция для унификации некоторых правил, касающихся международных воздушных перевозок, подписанная в Варшаве 12 октября 1929 года (Варшавская конвенция)*

---

Функции депозитария	Депозитарий: Правительство Польской Республики (статья 37)  Уведомления, направляемые Правительством Польской Республики (статья 37)  Действия депозитария и конкретные уведомления (статьи 38, 39)
Административные функции	Юрисдикция: статья 28  Конференция в целях пересмотра созывается Правительством Франции (статья 41)
Функции секретариатской поддержки	–

---

*Гаагско-Висбийские правила – Гаагские правила, измененные Брюссельским протоколом 1968 года*

---

Функции депозитария	Депозитарий: Правительство Бельгии (статья XI)  Уведомления, направляемые Правительством Бельгии (статья XII)  Действия депозитария и конкретные уведомления (статьи XIV, XV)
Административные функции	Конференция в целях пересмотра созывается Правительством Бельгии (статья XVI)
Функции секретариатской поддержки	–

---